|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2018/124 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 August 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**176-я сессия**

Женева, 13–16 ноября 2018 года

Пункт 4.7.5 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:  
Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам ООН,  
представленных GRSG**

Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) на ее 114-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/93, пункт 25). В его основу положен официальный документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/16, воспроизведенный в приложении V к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года.

Поправки серии 02 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ)

*Пункт 5.2,* заменить текст в скобках на: «(в настоящее время 02, что соответствует поправкам серии 02)».

*Включить новый пункт 17.1.6.1* следующего содержания:

«17.1.6.1 Независимо от положений пункта 17.1.6 должна быть обеспечена возможность для проведения внешнего осмотра (например, для периодической технической проверки) резервуара СНГ и его вспомогательного оборудования, установленных с внешней стороны транспортного средства, в соответствии с техническими требованиями изготовителя, причем без инструментов, позволяющих демонтировать какую-либо часть, но при помощи визуальных вспомогательных средств, например фонарей, зеркал или эндоскопов».

*Включить новые пункты 22.6–22.13* следующего содержания:

«22.6 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 02 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или в признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02.

22.7 Начиная с 1 сентября 2020 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, которые были впервые выданы после 1 сентября 2020 года, на основании поправок предыдущих серий.

22.8 До 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, признают официальные утверждения типа, которые были впервые выданы до 1 сентября 2020 года, на основании поправок предыдущих серий.

22.9 Начиная с 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, выданные на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.

22.10 Независимо от пункта 22.9 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа в отношении предметов оборудования/частей, выданные на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.

22.11 Независимо от пункта 22.9 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа, выданные на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам, в отношении транспортных средств/систем транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 02.

22.12 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам.

22.13 Начиная с 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут отказывать в предоставлении национального или регионального официального утверждения типа и могут отказывать в первоначальной регистрации типа транспортного средства, если данный тип транспортного средства затронут изменениями, внесенными на основании поправок серии 02, но не отвечает требованиям поправок серии 02 к настоящим Правилам».

*По всему тексту приложений 2А и 2С (образец A и образец B)* заменить обозначение «01» на «02» (девять раз).

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)